



ECOMUSEO DELLA MONTAGNA PISTOIESE

INFO: tel. 057397461 (Mon-Fri 8.00 AM - 2.00 PM, Tue and Thu also 3.00/6.00 PM)
ecomuseo@provincia.pistoia.it www.ecomuseopt.it



ORARIO DI APERTURA ANNO 2015

VISITING HOURS FOR THE YEAR 2015

ITINERARIO DEL GHIACCIO

- Ghiacciaia della Madonna (Le Piastre)

Luglio/Agosto: sab, dom e 15/08 visite guidate 16.30 e 17.45 (ritrovo al parcheggio c/o pensilina Ecomuseo).

- Polo didattico del ghiaccio (via della Noce, Pracchia)

visite guidate su prenotazione (almeno 10 persone)

- Sorgenti del Reno (Prunetta)

Da Prunetta facile percorso a piedi nel bosco (20 minuti circa dal cartello posto sulla SS633 direzione Abetone)

THE ICE TRAIL

- The Madonna Iceworks (Le Piastre)

July/August: Sat, Sun and 15/08 guided visits at 4.30 and 5.45 pm (meeting place in the car-park at bus shelter);

- Ice Didactic Center (Pracchia)

guided visits by appointment (groups of min.10 people)

- The Reno Sources (Prunetta)

An easy path through the wood (about 20 min. on foot from the sign on the SS633 street, direction Abetone)

ITINERARIO DEL FERRO

- Polo del Ferro e Giardino Didattico (Pontepetri)

Luglio: sab e dom 16.00/19.00 (aperto 26/07 Festa di S. Anna 16.00/19.00 e 21.00/23.00)

Agosto: gio-dom e 15/08, 16.00/19.00

THE IRON TRAIL

- Iron Didactic Center and Garden (Pontepetri)

July: Sat, Sun 4.00/7.00 pm (open on 26/07 St. Anne's Day 4.00/7.00 and 9.00/11.00 pm)

August: Thu - Sun and 15/08, 4.00/7.00 pm

ITINERARIO DELL'ARTE SACRA E DELLA RELIGIOSITA' POPOLARE

- Museo Diocesano d'Arte Sacra (Popiglio)

Maggio: dom 16.00/19.00

Giugno e Settembre: sab e dom 16.00/19.00

Luglio e Agosto: mar-dom (15/08 compreso) 16.00/19.00

THE RELIGIOUS ART AND POPULAR FAITH TRAIL

- Diocesan Museum on Sacred Art (Popiglio)

May: Sat 4.00/7.00 pm

June and September: Sat, Sun 4.00/7.00 pm

July and August: Tue-Sun (included 15/08) 4.00/7.00 pm

ITINERARIO NATURALISTICO

- Orto Botanico Forestale dell'Abetone

Dal 15 Giugno al 6 Settembre: lun-sab 9.30/12.30 e 15.00/18.30, dom e 15/08, 9.30/18.30

Tutti i giorni visite guidate

THE NATURE TRAIL

- Botanical and Forestal Gardens of Abetone

From 15th June to 6th September: Mon-Sat 9.30 am 12.30 pm and 3.00/6.30 pm, Sun and 15/08 9.30 am/6.30 pm

Guided visit daily

ITINERARIO DELLA VITA QUOTIDIANA

- Museo della Gente dell'Appennino Pistoiese (Rivoreta)

Marzo/Luglio: sab, dom, 6/04, 25/04, 1/05, 10.30/12.30 e 16.00/18.00 (chiuso 5/04 Pasqua)

Agosto: tutti i giorni 10.30/12.30 e 16.00/18.00

Settembre/Ottobre: sab, dom 10.30/12.30 e 15.00/17.00

Novembre/Dicembre: sab, dom 10.30/12.30

- Percorso della castagna e Via del Carbone (Orsigna)

Luglio/Agosto: sab, dom e 15/08 visite guidate ore 16.00 e 17.30

THE EVERYDAY LIFE TRAIL

- People's Museum of the Pistoiese Apennines (Rivoreta)

From March to July: Sat, Sun, 6/04, 25/04, 1/05 10.30 am 12.30 pm and 4.00/6.00 pm (Closed 8/04)

August: every day 10.30 am 12.30 pm and 4.00/6.00 pm

Sept/October: Sat, Sun 10.30 am 12.30 pm - 3.00/5.00 pm

November/December: Sat, Sun 10.30 am 12.30 pm

- Chestnut Trail and Charcoal Trail (Orsigna)

July/August: Sat, Sun and 15/08 guided visits at 4.00 and 5.30 pm

ITINERARIO DELLA PIETRA

- Insediamento medievale e Riserva naturale Biogenetica (Acquerino)

Dal 5 Luglio al 16 Agosto: sab, dom e 15/08 visite guidate ore 15.00 (ritrovo a Ponte a Rigoli), ore 17.00 (ritrovo all'Insediamento medievale).

- Via Francesca della Sambuca (Sambuca Pistoiese)

Giugno/Agosto: su prenotazione (min 10 persone)

- Pieve di Furfalo (Panicagliora)

Accesso libero con percorso nel bosco. Visite guidate su prenotazione

THE STONE TRAIL

- Medieval settlement and Acquerino Biogenetic Reserve (Acquerino)

From 5th July to 16th August: Sat, Sun and 15/08 guided visits at 3.00 pm (meeting place at Ponte a Rigoli) and at 5.00 pm (meeting place at Medieval Settlement).

- Via Francesca della Sambuca (Sambuca Pistoiese)

June/August by appointment (groups of min.10 people)

- The ancient Furfalo Church (Panicagliora)

Free entry through the wood. Guided visit by appointment

PUNTO INFORMATIVO CENTRALE

tel. 0573-638025 (in orario di apertura)

- Palazzo Achilli (Gavinana)

Da Aprile a Settembre: mer-dom, 6/04, 25/04, 1/05 10.00/12.00 e 16.00/19.00 (chiuso 5/04)

CENTRAL INFORMATION POINT

tel. 0573-638025 (during visiting hours)

- Palazzo Achilli in Gavinana

From April to September: from Wed to Sun, 6/04, 25/04, 1/05 10.00/12.00 am and 4.00/7.00 pm (closed on 5/04)

Altri siti di interesse: Ponte Sospeso (Mammiano)
Museo della vita quotidiana (Torri),
Antica Stazione di posta Leopoldina (Le Piastre)

Other sites to visit: Suspension Bridge (Mammiano)
The everyday life museum (Torri),
Ancient Leopoldina Stage (Le Piastre)